

本表翻譯為中文以讓那些看不懂英文資料並協助正確地填表 不過由法院面
只詢問的一切資料均須以英文填寫 請用中文填寫 除英文外 法院不接受任何其他語言
填寫表格

CIVIL COURT OF THE CITY OF NEW YORK

紐約民事法院

County of _____ 區
Part _____ 滙

Index No.: _____
案編號

**AFFIDAVIT OF SERVICE
OF
ORDER TO SHOW CAUSE
AND
AFFIDAVIT IN SUPPORT
陳偉因及支持者書
之送達證書**

Claimant(s)/Plaintiff(s), 索償人原告
-against- 控

Defendant(s) 被告人

State of New York, County of _____ SS:
紐約州 區 滙

_____, being duly sworn, deposes and says:
(Name of Deponent) (作證人) 謹宣誓並作證

I am over 18 years of age and not a party to this action. At _____ AM/PM, on _____
本人已逾18歲並非本案的當事人 於 (Time) (時間) (Date) (日期)

at _____
位於 (Address) (地址)

in the County of _____, City of New York, I served the annexed ORDER TO SHOW
在該市 區內 本民事案所附的陳偉因及支持者的支持者書派給

CAUSE and AFFIDAVIT IN SUPPORT of the Order in this matter on:

1. _____
(Name of Person Served) (被送達姓名)

known to me to be the _____ by:
據本證人為 (Claimant/Plaintiff/Defendant) (索償人原告 被告 透過)

(a) Delivering a true copy to him/her at the above address.
於上述地址送交一份真實文件給他/她

Description of Individual Served in Person 對被送達人內容		
Sex 性別 _____	Color of Skin 膚色 _____	Color of Hair 髮色 _____
Approximate Age 大概年齡 _____	Approximate Weight 大概重量 _____	
Approximate Height 大概身高 _____		

(b) Mailing a true copy, properly sealed and enclosed in a post-paid wrapper, by Certified Mail, Return Receipt Requested, in a Post Office of the United States Postal Service within the State of New York to _____ at the above address. (Claimant/Plaintiff/Defendant)
將一份真實文件密封及妥為裝在內 以掛號取回郵件自紐約郵局寄往上述地址
_____ (提供人原告 被告人) 收

AND ALSO SERVED THEM ON 並同時送給

2. Marshal 執事 _____ by 採用

(a) Delivering a true copy to _____ a person in the Marshal's office.
(Name of Person Served)

將一份真實文件派給 (被送達姓名) 執事辦公室之人士

Description of Individual Served in Person:		
Sex 性別 _____	Color of Skin 膚色 _____	Color of Hair 髮色 _____
Approximate Age 大概年齡 _____	Approximate Weight 大概體重 _____	
Approximate Height 大概身高 _____		

(b) Mailing a true copy, properly sealed and enclosed in a post-paid wrapper, by Certified Mail, Return Receipt Requested, in a Post Office of the United States Postal Service within the State of New York addressed to the above-named Marshal at:

將份真本署等封妥費之包內以掛號回郵件自紐約郵局給上述執事
地為

Sworn to before me this _____ day of _____, 20____.

於0 年 月 日本人面前宣誓

(Notary Public or Court Employee and Title)
(地保證或法院員及職位)

(Signature of Deponent)
(聲明簽署)